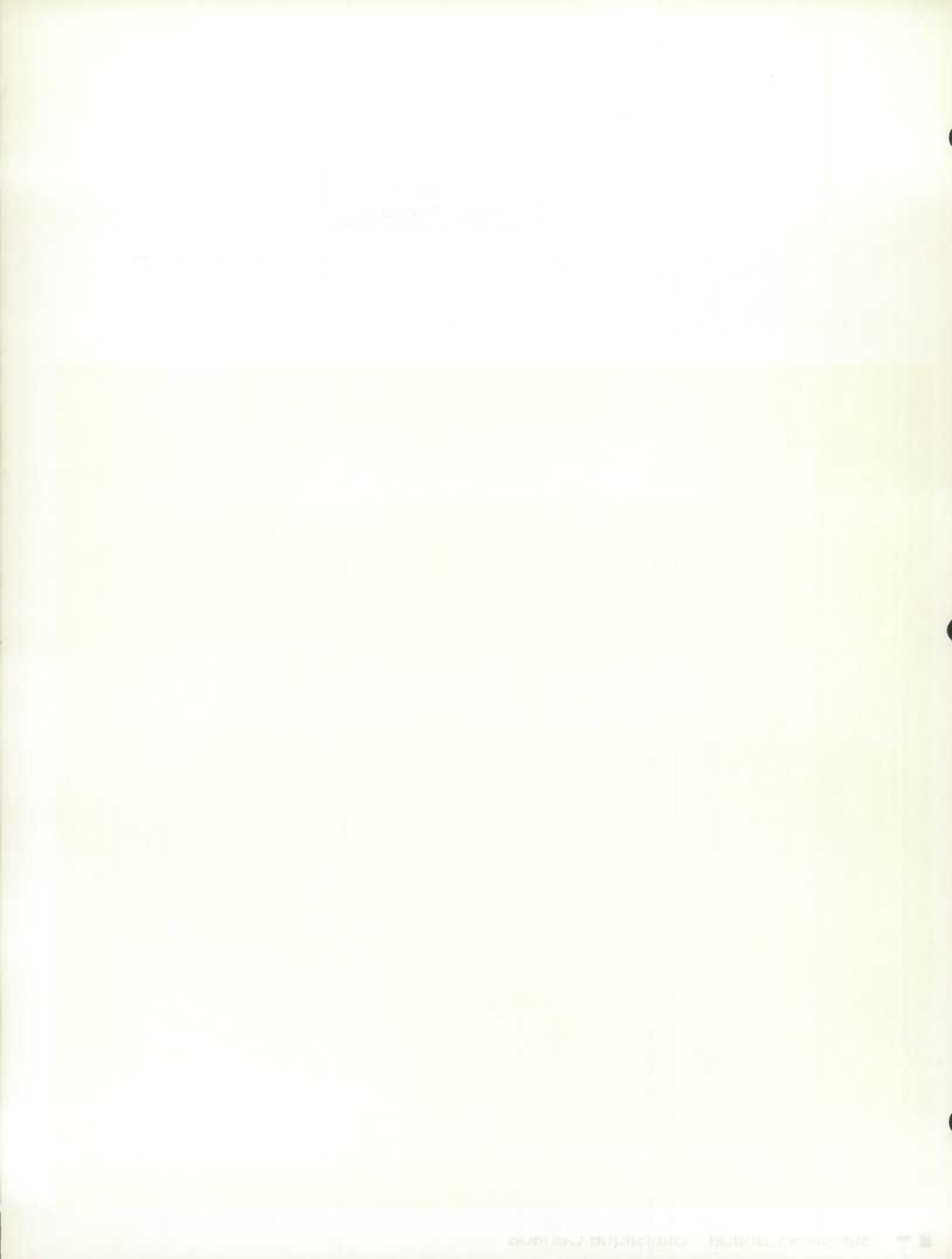


# The dairy review    La revue laitière

SEPTEMBER 1973

SEPTEMBRE 1973





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Agriculture Division — Division de l'agriculture

Livestock and Animal Products Section — Section de bétail et des produits d'origine animale

## THE DAIRY REVIEW

---

## LA REVUE LAITIÈRE

SEPTEMBER - 1973 - SEPTEMBRE

Published by Authority of  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

Publication autorisée par  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

November - 1973 - Novembre  
5-3103-504

Price - Prix: 20 cents  
\$2.00 a year - par année

Vol. 34—No. 9

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

# THE DAIRY REVIEW—LA REVUE LAITIÈRE

Whole Milk Equivalent of Dairy Factory Products,  
Canada, by Months 1972 and 1973

Équivalent en lait entier des produits des fabriques laitières,  
Canada, par mois en 1972 et 1973

Million Pounds  
Millions de livres

Million Pounds  
Millions de livres

1,700

1,700

1,600

1,600

1,500

1,500

1,400

1,400

1,300

1,300

1,200

1,200

1,100

1,100

1,000

1,000

900

900

800

800

700

700

600

600

500

500

400

400

300

300

200

200

100

100

0

0

August—Août

1973

Creamery Butter as Milk  
Beurre de crème en lait

Factory Cheese as Milk  
Fromage de fabrique en lait

Concentrated Milk Products as Milk  
Produits de lait concentré en lait

Ice Cream as Milk  
Crème glacée en lait

J F M A M J A S O N D I J F M A M J J A S O N D

1972

1973

PRELIMINARY INDICATIONS OF THE DAIRY  
SITUATION, SEPTEMBER 1973

The preliminary estimate of milk produced in September is 1,496,000,000 pounds, which is 6.6 % below production in the corresponding month last year. This would make the total estimate of production during the first nine months of the year 13,047,000,000 pounds or 6.0 % below production in the January - September period ~~in 1972~~.

Almost 64 % of the milk produced in September, or 954,000,000 pounds, was used for dairy factory products. This is 9.9 % below factory utilization in September 1972. Creamery butter production during the month accounted for 578,000,000 pounds of milk, 12.6 % less than in September a year ago, while milk used in the manufacture of factory cheese and concentrated whole milk products declined 7.5 and 7.8 % respectively. Approximately 4.1 % more milk was used in the manufacture of ice cream mix than in September 1972. During the January - September period, 10.0 % less milk was utilized for dairy factory products than in the corresponding period a year ago.

SITUATION PRÉLIMINAIRE DE L'INDUSTRIE  
LAITIÈRE, SEPTEMBRE 1973

Selon les estimations préliminaires, la production de lait en septembre a atteint 1,496,000,000 livres, soit 6.6 % de moins qu'en septembre 1972. Ce chiffre, ajouté à ceux des huit premiers mois de 1973, donne comme estimation totale de la production, 13,047,000,000 livres, soit 6.0 % de moins que pour la période janvier - septembre 1972.

Près de 64 % du lait produit en septembre (954,000,000 livres) a été transformé en produits laitiers de fabrique; ce chiffre est de 9.9 % inférieur à celui de septembre 1972. La production de beurre de fabrique a nécessité quelque 578,000,000 livres de lait, soit 12.6 % de moins qu'en septembre 1972; la quantité de lait utilisée dans la fabrication du fromage de fabrique et des produits de lait entier concentré a aussi diminué de 7.5 et 7.8 % respectivement. On a utilisé cependant environ 4.1 % de plus de lait dans la fabrication de crème glacée qu'au mois de septembre 1972. Au cours de la période janvier - septembre, on a enregistré une baisse de 10.0 % de la quantité de lait utilisée par les fabriques laitières par rapport à la période correspondante de 1972.

TABLE I. Preliminary Estimates of Milk Equivalent of Dairy Factory Products.  
September and January to September 1972 and 1973

TABLEAU I. Estimations provisoires de l'équivalent de lait entier des produits des fabriques laitières,  
septembre et janvier à septembre 1972 et 1973

Product — Produit	September - Septembre			January - September — Janvier - Septembre		
	1972	1973	Percentage change — Pourcentage comparatif	1972	1973	Percentage change — Pourcentage comparatif
			lb. - '000 - liv.			%
Creamery butter - Beurre de crémier ...	661,259	577,886	- 12.6	5,587,874	4,788,224	- 14.3
Factory cheese - Fromage de fabrique ...	266,691	246,626	- 7.5	2,122,911	2,032,122(1)	- 4.3
Concentrated whole milk products - Pro- ducts de lait entier concentré .....	54,962	50,652	- 7.8	505,114	488,057	- 3.4
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	75,448	78,519	+ 4.1	716,528	728,997	+ 1.7
Total .....	1,058,360	953,683	- 9.9	8,932,427	8,037,400(1)	- 10.0

(1) Cheese milk data revised. — Les données du lait utilisé pour la fabrication du fromage de fabrique ont été révisées.

Fluid sales of milk and cream during September, for purposes of the advance preliminary estimate, are calculated at 463,000,000 pounds, an increase of 0.3 % from the sales in September 1972. This assumes the same relationship to year-earlier estimates as for the June - August period.

According to indications from the monthly survey of farms keeping milk cows, milk and cream consumed in farm homes was 9.8 % below that used in September 1972, while milk used for livestock feeding increased 6.7 % from that of a year ago. Reports from farm dairy correspondents participating in the survey indicate 1.0 % fewer cows kept on farms at September 15 and 2.2 % less cows being milked than at the same date last year. Milk production per cow, for cows milked on farms in the sample, decreased 2.3 % from the level at September 15, 1972.

Si l'on suppose que la tendance observée de juin à août se maintient et que l'on s'appuie sur les chiffres correspondants de l'année dernière, on peut estimer provisoirement les ventes de lait de consommation et de crème au cours du mois de septembre à 463,000,000 livres, ce qui représente une augmentation de 0.3 % par rapport à septembre 1972.

D'après les résultats de l'enquête mensuelle sur les fermes laitières, l'autoconsommation de lait et de crème a diminué de 9.8 % par rapport à septembre 1972 tandis que la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail était de 6.7 % plus élevée que l'année précédente. Les rapports de nos correspondants agricoles révèlent que, entre le 15 septembre 1972 et le 15 septembre 1973, le nombre de vaches laitières gardées sur les fermes avait diminué de 1.0 % et le nombre de vaches traitées avait aussi diminué de 2.2 %. La production de lait par vache, pour les vaches traitées dans les fermes de l'échantillon, a diminué de 2.3 % par rapport au 15 septembre 1972.

FARM MILK PRODUCTION, UTILIZATION AND CASH RECEIPTS  
IN AUGUST 1973

Farm Milk Production. — The estimated quantity of milk produced on farms in August amounted to 1,582 million pounds, a decrease of 137 million pounds or 7.9 % below that of August 1972. Of this amount, 1,056 million pounds or 67 % was utilized in factory production, and approximately 442 million pounds or 28 % was used for fluid sales. During the January-August period, the estimated production was 11,551 million pounds, a decrease of 722 million pounds from the corresponding period last year. The quantity of milk utilized for factory production in the January-August period amounted to 7,084 million pounds while fluid sales accounted for 3,625 million pounds.

Fluid Sales. — Sales of fluid milk and cream, the latter expressed as milk, amounted to 442 million pounds in August, a decrease of approximately 8 million pounds from August of last year. This included about 379 million pounds of fluid milk, comprising about 24 % of the farm milk supply, and fluid cream sales of 63 million pounds representing about 4 %. During the eight month period, fluid sales totalled 3,625 million pounds, an increase of 67 million pounds or 1.9 % over those of the corresponding period a year earlier.

Farm Butter. — Butter made on farms in August amounted to 135,000 pounds, decreasing 29 % from the corresponding month in 1972. For the January-August period, 1,208,000 pounds were produced, a decrease of 21 % from the same period last year.

Farm Cash Receipts. — Cash receipts from the sale of dairy products in August amounted to \$78,341,000. This represented an increase of 4.8 % or \$3,602,000 from the corresponding month last year. The weighted average value of \$5.28 per hundred pounds of milk was 65 cents higher than in August 1972. Fluid milk at \$7.61 per hundred was 83 cents higher than in August 1972. Cream for butter at 71.8 cents per pound butterfat was 3.1 cents higher than in August 1972, and farm butter at 68 cents per pound was 4 cents higher than in August 1972. Milk used in the manufacture of all dairy products averaged \$4.82 per hundred, 56 cents higher than in August 1972. Cheese milk at \$4.84 per hundred, was 63 cents higher than the corresponding month a year earlier. Of all the milk utilized for factory dairy products in August 1973, not more than 83 % was eligible for Federal government subsidy.

Estimates of farm cash receipts from the sale of dairy products, as set forth in this report, include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which have been paid indirectly through plants as part of the plant price. They do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for cost incurred by farmers in the production of dairy products.

PRODUCTION, UTILISATIONS ET REÇEVES EN ESPÈCES,  
AOÛT 1973

Production laitière des fermes. — La quantité estimative de lait produit dans les fermes au mois d'août s'est chiffrée à 1,582 millions de livres, soit une diminution de 137 millions de livres (7.9 %) par rapport à août 1972. De ce total, 1,056 millions de livres (67 %) ont été transformées en produits laitiers et environ 442 millions de livres (28 %) ont été vendues sous forme de lait de consommation. Au cours de la période janvier-août, la production estimative a été de 11,551 millions de livres, soit une diminution de 722 millions de livres par rapport à la période correspondante de 1972. La quantité de lait transformée en produits laitiers s'est chiffrée à 7,084 millions de livres pour la période janvier-août, alors que les ventes de lait de consommation se sont élevées à 3,625 millions de livres.

Ventes de lait et de crème de consommation. — Les ventes de lait et de crème de consommation, ces dernières étant exprimées en livres de lait, se sont chiffrées à 442 millions de livres en août, soit une diminution d'environ 8 million de livres par rapport à août 1972. Ces ventes se composaient d'environ 379 millions de livres de lait (soit environ 24 % de la production des fermes) et de 63 millions de livres de crème (soit environ 4 % de la production des fermes). Au cours de la période janvier-août, les ventes de consommation totales se sont élevées à 3,625 millions de livres, soit une augmentation de 67 millions de livres (1.9 %) par rapport à la période correspondante de 1972.

Beurre de ferme. — La quantité de beurre fabriqué à la ferme s'est élevée à 135,000 livres, ce qui représente une diminution de 29 % par rapport à août 1972. Le total pour la période janvier-août est de 1,208,000 livres, soit 21 % de moins qu'au cours de la période correspondante de 1972.

Recettes monétaires agricoles. — Les recettes en espèces provenant de la vente de produits laitiers pour le mois d'août se sont chiffrées à \$78,341,000, ce qui représente une augmentation de 4.8 % (\$3,602,000) par rapport à août 1972. La valeur moyenne pondérée de \$5.28 les cent livres de lait était supérieure de 65 cents par rapport à août 1972. Le prix du lait de consommation, établi à \$7.61 les cent livres, était supérieur de 83 cents à la valeur du mois d'août 1972. Le prix de la crème destinée à la fabrication du beurre (71.8 cents la livre de matière grasse) a augmenté de 3.1 cents par rapport à août 1972; le beurre de ferme, coté à 68 cents la livre, a enregistré une augmentation de 4 cents par rapport à août 1972. Le lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers a atteint une moyenne de \$4.82 les cent livres, une augmentation de 56 cents par rapport à août 1972. Le lait destiné à la fabrication de fromage (\$4.84 les cent livres) a augmenté de 63 cents par rapport à août 1972. Un maximum de 83 % de la quantité de lait transformée en produits laitiers de fabrique en août 1973 a fait l'objet de subventions du gouvernement fédéral.

Les recettes monétaires agricoles estimatives provenant de la vente des produits laitiers, comme elles sont données dans ce bulletin, comprennent le prix de base payé par la fabrique moins les frais de transport et, s'il y a lieu, les primes de qualité, les indemnités, les ristournes et les subventions de l'État qui ont été versées indirectement par l'entrepreneur des fabriques et qui entrent dans le prix payé par ces dernières. Les paiements effectués directement par l'État aux agriculteurs sous forme de chèques ne sont pas compris dans ces estimations, pas plus que les indemnités versées aux agriculteurs au titre des coûts de production des produits laitiers.

Basic Rates of Subsidy Payments, Holdbacks and Levies for Manufacturing Milk and Cream (Basis 3.5 per cent butterfat) Dairy Years 1971-72, 1972-73 and 1973-74

Taux de base des subventions, des retenues et des prélevements relatifs à la production du lait et de la crème de transformation (3.5 % de matière grasse), années laitières 1971-72, 1972-73 et 1973-74

Dairy year Année laitière	Basic subsidy rate (all provinces) — Taux de base des subventions (ensemble des provinces)	Basic levy rate(1) — Taux de base des prélevements(1)				Basic holdback rate(2) — Taux de base des retenues(2)			
		Market quota — Quota de mise en marché		Excess of market quota — Excédent du quota de mise en marché		Subsidy quota — Contingent des subventions		Excess of subsidy quota — Excédent du contingent	
		Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème
		\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.
April 1 to March 31 — 1 <sup>er</sup> avril au 31 mars									
April 1, 1971 — May 31, 1971 — 1 <sup>er</sup> avril, 1971 — 31 mai, 1971	1.25	35.71	.10	—	2.40	50.28	.10	—	1.25
June 1, 1971 — March 31, 1972 — 1 <sup>er</sup> juin, 1971 — 31 mars, 1972	1.25	35.71	.10	—	2.05	30.00	.10	—	1.05
April 1, 1972 — March 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril, 1972 — 31 mars, 1973	1.25	35.71	.10	—	1.50	30.00	.10	—	1.05
April 1, 1973 — July 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril, 1973 — 31 juillet, 1973	1.45	41.43	.10	—	1.50	30.00	.10	—	1.05
August 1, 1973 — 1 <sup>er</sup> août 1973	2.01(3)	57.43(3)	.10	—	2.06	46.00	.10	—	2.06

(1) Applies to P.E.I., Que., Ont., Man., Sask. and Alta., who have entered a market sharing quota arrangement with the federal government. Instead of holdback deductions the provincial authorities arranged to levy payments from producers at rates set by the Canadian Dairy Commission. — S'applique à l'Î. P.-É., au Qué., à l'Ont., au Man., à la Sask., et à l'Alb. qui ont conclu avec le gouvernement fédéral une entente pour le partage des quotas de mise en marché. Au lieu de retenues, les autorités perçoivent des paiements des producteurs à des taux établis par la Commission canadienne du lait.

(2) Applies to N.S., N.B. and B.C. — S'applique à la N.-É., au N.B. et à la C.-B.

(3) 56 cents on all deliveries and \$1.45 (41.43¢ on cream) paid on deliveries covered by subsidy eligibility quota. — 56 cents sur tous contingents et \$1.45 (41.43¢ crème) aux contingents admissibles aux subventions.

TABLE 2. Milk Production and Utilization, by Province,  
August 1972 and 1973

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait par province,  
août 1972 et 1973

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
		thousand pounds — milliers de livres				
P.E.I. — I. P.-É. .... 1972	23,799	20,064	47	865	479	2,344
1973	22,501	18,762	23	725	422	2,569
N.S. — N.-É. .... 1972	28,425	8,874	141	907	511	17,992
1973	25,128	6,246	94	800	400	17,588
N.B. — N.-B. .... 1972	24,979	11,153	210	859	428	12,329
1973	22,997	9,765	164	700	431	11,937
Qué. .... 1972	699,126	566,576	468	9,476	9,080	113,526(1)
1973	643,591	527,625	351	8,500	10,000	97,115(1)
Ont. .... 1972	586,575	379,119	375	8,367	17,200	181,514
1973	521,799	311,035	281	7,324	18,846	184,313
Man. .... 1972	73,901	46,497	327	3,822	3,960	19,295
1973	74,134	45,776	234	3,385	3,000	21,739
Sask. .... 1972	65,830	37,134	1,428	7,914	3,070	16,284
1973	61,815	33,911	983	7,100	3,700	16,121
Alta. — Alb. .... 1972	134,141	86,827	1,333	7,684	4,980	33,317
1973	128,340	80,889	936	6,358	5,500	34,657
B.C. — C.-B. .... 1972	81,582	25,442	117	1,556	1,950	52,517
1973	81,480	22,326	94	1,324	2,248	55,488
Total .... 1972	1,718,358	1,181,686	4,446	41,450	41,658	449,118(1)
1973	1,581,785	1,056,335	3,160	36,216	44,547	441,527(1)

(1) Data subject to revision. — Données sujettes à révisions.

TABLE 3. Milk Production and Utilization: Cumulative Data, by Province,  
January to August 1972 and 1973

TABLEAU 3. Production et utilisation du lait: données cumulatives par province,  
janvier à août 1972 et 1973

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
thousand pounds — milliers de livres						
P.E.I. — I. P.-É. .... 1972	133,283	106,618	375	6,297	5,226	14,767
1973	122,955	96,222	184	5,714	4,550	16,285
N.S. — N.-É. .... 1972	234,057	78,444	1,123	6,093	6,053	142,344
1973	225,184	70,083	844	5,900	5,198	143,159
N.B. — N.-B. .... 1972	170,585	65,804	1,686	5,633	5,425	92,037
1973	163,173	58,092	1,312	5,066	5,153	93,550
Qué. .... 1972	4,675,793	3,538,965	3,744	67,094	154,980	911,010
1973	4,242,736	3,114,833	2,877	63,240	162,155	899,631
Ont. .... 1972	4,361,330	2,671,956	3,322	62,763	179,300	1,443,989
1973	4,127,156	2,393,268	2,574	60,523	195,246	1,475,545
Man. .... 1972	563,445	337,784	2,622	29,159	34,910	158,970
1973	571,802(1)	336,783(1)	2,036	26,420	31,226	175,337
Sask. .... 1972	491,422	257,693	11,419	57,952	35,200	129,158
1973	466,865	232,696	9,033	55,233	40,577	129,326
Alta. — Alb. .... 1972	988,607	588,811	10,670	55,109	66,030	267,987
1973	970,217	564,543	8,658	50,044	68,692	278,280
B.C. — C.-B. .... 1972	654,402	227,992	936	11,757	16,600	397,117
1973	661,288	217,197	752	11,062	18,730	413,547
Total .... 1972	12,272,924	7,874,067	35,897	301,857	503,724	3,557,379
1973	11,551,376(1)	7,083,717(1)	28,270	283,202	531,527	3,624,660

(1) Cheese milk data revised. — Les données du lait utilisé pour la fabrication du fromage ont été révisées.

TABLE 4. Milk Equivalent of Factory Products and Fluid Sales, by Province,  
August 1972 and 1973

TABLEAU 4. Équivalent en lait des produits de fabrique et ventes de lait et de crème  
de consommation, par province,  
août 1972 et 1973

Province and year — Province et année	Creamery butter — Beurre de crémerie	Cheese(1) — Fromage(1)	Concentrated milk products and ice cream mix(2) — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée(2)	Fluid milk — Lait de consommation	Fluid cream — Crème de consommation
	thousand pounds of milk — milliers de livres de lait				
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1972	11,021	3,762	5,281	2,180	164
	9,103	3,795	5,864	2,401	168
N.S. — N.-É. .... 1972	3,604	1,067	4,203	15,888	2,104
	1,825	1,507	2,914	15,634	1,954
N.B. — N.-B. .... 1972	8,354	627	2,172	11,020	1,309
	7,254	770	1,741	10,891	1,046
Qué. .... 1972	405,405	109,301	51,870	94,020(3)	19,506(3)
	370,258	109,316	48,051	82,021(3)	15,094(3)
Ont. .... 1972	193,495	129,766	55,858	157,357	24,157
	146,718	111,628	52,689	161,360	22,953
Man. .... 1972	30,912	11,069	4,516	15,777	3,518
	29,110	11,861	4,805	17,784	3,955
Sask. .... 1972	35,404	—	1,730	13,854	2,430
	28,805	660	4,446	13,917	2,204
Alta. — Alb. .... 1972	65,122	4,895	16,810	27,344	5,973
	58,290	6,303	16,296	28,621	6,036
B.C. — C.-B. .... 1972	6,856	1,826	16,760	43,631	8,886
	6,388	1,595	14,343	45,891	9,597
Total .... 1972	760,173	262,313	159,200	381,071(3)	68,047(3)
	657,751	247,435	151,149	378,520(3)	63,007(3)

(1) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages de fabrique à base de lait entier et de crème.

(2) Combined to avoid disclosing individual company operations. — Chiffres regroupés pour garantir le secret des renseignements individuels.

(3) Data subject to revision. — Données sujettes à révisions.

TABLE 5. Milk Utilization: In Factories, in Dairies and on Farms, as Percentage of Production, by Province,  
August 1973

TABLEAU 5. Utilisation de lait: laiteries, fabriques et fermes, en pourcentage de la production, par province,  
août 1973

Province	Used in manufacture				Used for fluid sales — Utilisé pour ventes à l'état liquide	Used on farms			
	Utilisé dans les fabriques					Total	Utilisé sur les fermes		
	Creamery butter — Beurre de crème riche	Cheese — Fromage	Conc. milk and ice cream mix — Lait conc. et mélange pour crème glacée				For farm butter — Beurre de ferme	In farm homes — Consommé dans la ferme	
percentages — pourcentages									
P.E.I. — Î. P.-É. ....	40	17	26	83	12	--	3	2	
N.S. — N.-É. ....	7	6	12	25	70	--	3	2	
N.B. — N.-B. ....	31	3	8	42	52	1	3	2	
Qué. ....	58	17	7	82	15	--	1	2	
Ont. ....	28	22	10	60	35	--	1	4	
Man. ....	39	16	7	62	29	--	5	4	
Sask. ....	47	1	7	55	26	2	11	6	
Alta. — Alb. ....	45	5	13	63	27	1	5	4	
B.C. — C.-B. ....	8	2	17	27	68	--	2	3	
Canada .....	42	16	9	67	28	--	2	3	

TABLE 6. Butter Made on Farms, by Province, August and Cumulative January to August 1972 and 1973

TABLEAU 6. Beurre fabriqué à la ferme, par province, août et janvier à août 1972 et 1973

Province	August — Août			January — August — Janvier — Août		
	1973	1972	% of/de 1972	1973	1972	% of/de 1972
	'000 lb.	'000 lb.	%	'000 lb.	'000 lb.	%
P.E.I. — Î. P.-É. ....	1	2	50	8	16	50
N.S. — N.-É. ....	4	6	67	36	48	75
N.B. — N.-B. ....	7	9	78	56	72	78
Qué. ....	15	20	75	123	160	77
Ont. ....	12	16	75	110	142	77
Man. ....	10	14	71	87	112	78
Sask. ....	42	61	69	386	488	79
Alta. — Alb. ....	40	57	70	370	456	81
B.C. — C.-B. ....	4	5	80	32	40	80
Total .....	135	190	71	1,208	1,534	79

TABLE 7. Production Trends as Indicated by Reports in the Farm Survey, Conducted as of the 15th of each Month

TABLEAU 7. Évolution de la production telle qu'elle se dégage de l'enquête agricole menée le 15 de chaque mois

A. Cows Milked: Percentage of Total Milk Cows, by Province  
July, August and September 1972 and 1973

A. Vaches traites: pourcentage du nombre total de vaches laitières par province, juillet, août et septembre 1972 et 1973

Province	July - Juillet		August - Août		September - Septembre	
	1973	1972	1973	1972	1973	1972
percentages - pourcentages						
P.E.I. - Î. P.-É. ....	85.5	85.1	83.9	83.4	84.0	84.0
N.S. - N.-É. ....	73.5	73.3	73.4	72.6	71.5	72.7
N.B. - N.-B. ....	77.8	78.5	77.9	79.2	76.1	80.7
Qué. ....	83.0	82.9	81.8	82.3	81.0	82.1
Ont. ....	75.5	76.1	75.6	75.2	75.3	75.9
Man. ....	70.8	71.2	70.5	71.5	67.0	67.5
Sask. ....	73.1	75.2	71.6	74.0	66.0	68.5
Alta. - Alb. ....	75.4	78.0	75.0	75.5	73.3	74.7
B.C. - C.-B. ....	75.0	76.0	74.4	75.7	75.2	76.5
Canada ....	78.4	78.9	77.8	78.0	76.8	77.7

B. Milk Production Per Cow: Daily Averages for All Cows and for Cows Milked, by Province  
August 1973 and September 1972 and 1973

B. Production de lait par vache: moyennes quotidiennes pour l'ensemble des vaches et pour les vaches traitées, par province  
août 1973 et septembre 1972 et 1973

Province	All cows - Ensemble des vaches			Cows milked - Vaches traitées		
	August 1973 Août	September 1973 Septembre	September 1972 Septembre	August 1973 Août	September 1973 Septembre	September 1972 Septembre
	pounds - livres					
P.E.I. - Î. P.-É. ....	29.9	26.6	26.9	35.7	31.7	32.0
N.S. - N.-É. ....	22.2	21.8	22.6	30.2	30.5	31.0
N.B. - N.-B. ....	24.1	23.2	24.4	30.9	30.5	30.3
Qué. ....	24.4	22.2	22.4	29.9	27.4	27.3
Ont. ....	25.9	24.2	25.9	34.2	32.2	34.2
Man. ....	20.8	19.4	19.7	31.2	30.0	29.2
Sask. ....	22.5	19.3	19.8	31.4	29.2	28.9
Alta. - Alb. ....	26.5	24.9	24.0	34.5	34.0	32.1
B.C. - C.-B. ....	29.9	29.9	30.7	40.1	39.8	40.1
Canada ....	25.0	23.2	24.1	32.2	30.2	30.9

TABLE 8. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, by Province  
August 1972 and 1973(1)

TABLEAU 8. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, par province,  
août 1972 et 1973(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total
	thousand dollars — milliers de dollars						
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1972	279	154	215	11	140	--	790(2)
	241	176	274	12	172	--	866(2)
N.S. — N.-É. .... 1972	85	44	168	161	1,219	1	1,678
	45	63	134	172	1,377	--	1,791
N.B. — N.-B. .... 1972	197	25	87	57	791	1	1,158
	178	32	85	46	889	1	1,231
Qué. .... 1972	17,290	4,557	2,183	835	6,375	1	30,816(2)
	17,333	5,302	2,364	741	6,078	1	31,297(2)
Ont. .... 1972	7,531	5,541	2,324	1,019	10,543	1	26,662(2)
	6,472	5,447	2,540	1,161	12,247	1	27,627(2)
Man. .... 1972	694	456	184	134	1,000	1	2,451(2)
	701	526	210	163	1,248	--	2,824(2)
Sask. .... 1972	817	—	48	68	859	1	1,790(2)
	692	29	181	90	931	1	1,918(2)
Alta. — Alb. .... 1972	1,827	207	643	215	1,657	1	4,516(2)
	1,807	324	767	277	1,906	--	5,056(2)
B.C. — C.-B. .... 1972	251	67	625	666	3,268	1	4,878
	271	67	621	825	3,947	--	5,731
<b>Total</b> .... 1972	<b>28,971</b>	<b>11,051</b>	<b>6,477</b>	<b>3,166</b>	<b>25,852</b>	<b>8</b>	<b>74,739(2)</b>
	<b>27,740</b>	<b>11,966</b>	<b>7,176</b>	<b>3,487</b>	<b>28,795</b>	<b>4</b>	<b>78,341(2)</b>

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 5, page 4, recettes agricoles monétaires. (2) Represents the market price less levies collected under provincial authority. Levies on milk in excess of quota are subject to rebate. Levies by category of milk are not available, therefore farm cash receipts are not additive. — Représente le prix de marché moins les impôts perçus par la province. Les impôts perçus en surplus sur le lait du taux font l'objet d'une remise. Les chiffres des impôts perçus par catégorie de lait sont indisponibles; de ce fait, les recettes en espèces des fermes ne s'additionnent pas.

TABLE 9. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, Cumulative Data, by Province,  
January to August 1972 and 1973(1)

TABLEAU 9. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, chiffres cumulatifs, par province,  
janvier à août 1972 et 1973(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat	Cheese milk	Milk for ice cream mix and concentration	Fluid cream	Fluid milk	Farm butter	Total
	— Gras de beurre de fabrique	— Lait pour fromage	— Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	— Crème fluide	— Lait fluide	— Beurre de ferme	
thousand dollars — milliers de dollars							
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1972	1,435	822	1,227	57	888	--	4,380(2)
	1,180	680	1,619	64	1,075	--	4,567(2) <sup>r</sup>
N.S. — N.-É. .... 1972	800	579	1,238	1,114	9,264	8	13,003
	709	545	1,220	1,218	10,368	4	14,064
N.B. — N.-B. .... 1972	1,094	138	638	390	5,681	8	7,949
	1,033	171	498	343	6,578	8	8,631
Qué. .... 1972	99,848	34,319	14,575	6,123	51,743	8	203,771(2)
	90,380	36,291	15,209	6,320	54,204	8	198,851(2) <sup>r</sup>
Ont. .... 1972	56,217	36,231	15,086	8,273	84,569	8	198,042(2)
	51,999	35,990	16,941	9,391	95,148	8	207,585(2) <sup>r</sup>
Man. .... 1972	5,096	3,547	1,125	926	8,190	4	18,870(2)
	4,998	3,980(3)	1,367	1,247	9,776	--	21,209(2) <sup>r</sup>
Sask. .... 1972	5,754	—	324	505	6,717	8	13,302(2)
	4,959	140	765	571	7,242	8	13,656(2) <sup>r</sup>
Alta. — Alb. .... 1972	12,206	1,418	4,670	1,633	13,542	8	33,406(2)
	11,890	1,970	5,475	1,998	15,505	4	36,625(2) <sup>r</sup>
B.C. — C.-B. .... 1972	2,311	832	5,133	5,131	24,402	5	37,814
	2,346	842	5,509	6,074	28,500	--	43,271
Total .... 1972	184,761	77,886	44,016	24,152	204,996	57	530,537(2)
	169,494	80,609(3)	48,603	27,226	228,396	40	548,459(2) <sup>r</sup>

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 5, page 4, recettes agricoles monétaires. (2) See footnote 2, on page 11. — Voir la note 2, page 11. (3) Values of cheese milk revised. — Les recettes monétaires du lait utilisé pour la fabrication du fromage ont été révisées.

<sup>r</sup> Revised figures. — Nombres rectifiés

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,  
August 1972 and 1973(1)

TABLEAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme, par province,  
août 1972 et 1973(1)

Province and year — Province et année	Cream for butter — Crème pour la fabrika- tion de beurre	Milk for butter — Lait pour la fabri- cation de beurre	Milk for cheese(2) — Lait pour la fabri- cation de fromage(2)	Milk for ice cream mix and concen- tration — Lait pour la fabri- cation de mélange et à concentré	Average for manu- facturing milk(3) — Moyenne du lait indus- triell(3)	Average for all manufac- turing uses(4) — Moyenne du lait et de la crème indus- triels(4)
	cents per lb. b.f. — cents par liv. m.g.		per cwt. — \$ — par cwt.			
P.E.I. — Î. P.-É.(5) ... 1972	73.0	—	4.09	4.08	4.08	3.23
1973	76.5	—	4.63	4.69	4.66	3.68
N.S. — N.-É. .... 1972	68.0	—	4.14	4.01	4.02	3.35
1973	71.0	—	4.20	4.59	4.46	3.87
N.B. — N.-B. .... 1972	68.0	—	3.97	4.02	4.00	2.77
1973	71.0	—	4.16	4.90	4.66	3.02
Qué. (5) .... 1972	70.2	127.2	4.17	4.21	4.34	4.24
1973	72.0	140.0	4.85	4.92	4.85	4.74
Ont. (5) .... 1972	66.3	121.9*	4.27*	4.16*	4.23	4.06
1973	69.0	139.4	4.88	4.82	4.85	4.65
Man. (5) .... 1972	64.9	—	4.12	4.07	4.11	2.87
1973	69.5	—	4.44	4.38	4.42	3.14
Sask. (5) .... 1972	66.7	—	—	2.80	2.80	2.33
1973	69.4	—	4.45	4.07	4.11	2.66
Alta. — Alb. (5) .... 1972	72.3	116.0	4.22	3.82	3.95	3.08
1973	75.4	146.0	5.14	4.71	4.91	3.58
B.C. — C.-B. .... 1972	—	105.8(6)	3.64(6)	3.73(6)	3.71	3.71
1973	—	122.6(6)	4.22(6)	4.33(6)	4.30	4.30
Canada (5) .... 1972	68.7	125.1	4.21	4.07	4.26	3.94
1973	71.8	139.8	4.84	4.75	4.82	4.44

\* Value of milk for creamery butter, cheese and ice cream mix based on "blend prices" calculated from O.M.M.B. data. — La valeur du lait destiné à la fabrication du beurre de crémierie, de fromage et de mélange pour crème glacée est fondée sur les "prix mélangés" calculés à partir des données de la O.V.L.O.

See end of table for footnote(s). — Voir notes à la fin du tableau.

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,  
August 1972 and 1973(1) — Concluded

TABLEAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme par province,  
août 1972 et 1973(1) — fin

Province and year Province et année	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Lait nature pour la production de crème	Average fluid — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre de ferme	Average of total sales — Moyenne des ventes totales
	per cwt. — \$ — par cwt.				per lb. — par liv.
P.E.I. — Î. P.-É.(5) .... 1972	6.42	6.42	6.42	65	3.57
1973	7.15	7.15	7.15	70	4.10
N.S. — N.-É. .... 1972	7.67	7.67	7.67	63	6.24
1973	8.81	8.81	8.81	64	7.51
N.B. — N.-B. .... 1972	7.18	4.35	6.88	66	4.92
1973	8.16	4.39	7.83	66	5.66
Qué.(5) .... 1972	6.78	4.28	6.35	69	4.59
1973	7.41	4.91	7.02	73	5.09
Ont.(5) .... 1972	6.70	4.22	6.37	64	4.81
1973	7.59	5.06	7.27	72	5.63
Man.(5) .... 1972	6.34	3.81	5.88	64	3.75
1973	7.02	4.12	6.49	64	4.22
Sask.(5) .... 1972	6.20	2.80	5.69	61	3.35
1973	6.69	4.07	6.33	64	3.84
Alta. — Alb.(5) .... 1972	6.06	3.60	5.62	61	3.79
1973	6.66	4.59	6.30	62	4.40
B.C. — C.-B. .... 1972	7.49(7)	7.49(7)	7.49(7)	63	6.26
1973	8.60(7)	8.60(7)	8.60(7)	66	7.36
Canada(5) .... 1972	6.78	4.65	6.46	64	4.63
1973	7.61	5.53	7.31	68	5.28

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 5, page 4, recettes en espèces des fermes. (2) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Y compris l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages industriels faits à partir de lait entier et de crème. (3) Includes columns 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 2, 3 et 4. (4) Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Y compris les colonnes 1, 2, 3 et 4. (5) Where applicable, 1972 and 1973 values are not adjusted for Levies collected under provincial authority. — Lorsqu'il y a lieu, les valeurs de 1972 et de 1973 ne sont pas ajustées en fonction des impôts perçus par une autorité provinciale. (6) Based on Class III qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie III. (7) Based on Class I qualifying milk. — Valeurs fondées sur le lait de la catégorie I.

TABLE II. Creamery Butter: Domestic Disappearance for August, January to August, January to December 1964 to 1973

TABLEAU II. Beurre de fabrique: consommation domestique pour août, janvier à août, janvier à décembre, 1964 à 1973

Year — Année	August — Août		January — August — Janvier — Août		January — December — Janvier — Décembre	
	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche
	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.
1964 .....	27,854	1.44	232,432	12.02	357,323	18.49
1965 .....	30,242	1.54	230,808	11.73	356,201	18.10
1966 .....	32,964	1.64	228,918	11.42	347,819	17.35
1967 .....	29,745	1.46	219,471	10.74	336,982	16.49
1968 .....	28,096	1.35	220,492	10.62	333,110	16.04
1969 .....	26,728	1.27	215,050	10.20	322,607	15.30
1970 .....	24,889	1.16	208,377	9.74	327,873	15.32
1971 .....	27,172	1.26	216,653	10.03	328,623	15.22
1972 .....	26,580	1.22	208,977	9.57	316,832	14.50
1973 .....	24,944	1.13	190,144	8.65	—	—

TABLE 12. Cheese, Supply and Disposition, Canada, August and Cumulative January to August 1969 to 1973

TABLEAU 12. Fromage: ressources et utilisations, Canada, août et cumulatif janvier à août 1969 à 1973

Year — Année	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						August — Août	January — August — Janvier — Août
						1b. — '000 — liv.	Janvier — Août
Cheddar cheese — Fromage cheddar							
1969 .....	89,473	19,232	—	223	92,509	15,973	89,288
1970 .....	73,628	17,405	—	1,183	74,748	15,102	103,732
1971 .....	60,127	19,021	—	497	62,350	16,301	103,946
1972 .....	76,598	18,797	—	755	82,489	12,151	104,146
1973 .....	70,646	17,238	—	50	72,753	15,081	114,697(2)
Process cheese — Fromage refait							
1969 .....	7,854	8,896	276	45	8,524	8,457	61,737
1970 .....	6,583	10,065	244	736	8,624	7,532	59,060
1971 .....	6,570	10,243	213	109	9,861	7,056	64,465
1972 .....	11,688	10,553	231	34	14,728	7,710	68,863
1973 .....	7,528	11,487	468	41	9,129	10,313	78,334
Other cheese (hard and soft varieties)							
Autres variétés (à pâte ferme et à pâte molle)							
1972 .....	11,814	5,074	2,229	130	11,859	7,128	54,571
1973 .....	13,578	5,285	3,026	163	13,040	8,686	60,167(2)

(1) Data for 1973 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1973 sont préliminaires et sujettes à révision.

(2) Cumulative production data revised. — Les données cumulatives de la production ont été revisées.

TABLE 13. Principal Concentrated Milk Products, Supply and Disposition, Canada,  
August and Cumulative January to August 1969 to 1973

TABLEAU 13. Principaux produits de lait concentré, ressources et utilisations, Canada,  
août et janvier à août 1969 à 1973

Year — Année	Evaporated whole milk — Lait entier évaporé						
	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						August — Août	January — August — Janvier — Août
lb. — '000 — liv.							
1969 .....	46,349	24,613	—	516	51,460	18,986	179,382
1970 .....	35,424	22,859	—	2,113	41,406	14,764	171,457
1971 .....	41,024	22,487	—	52	34,594	28,865	178,353
1972 .....	41,164	22,516	—	—	44,051	19,629	162,674
1973 .....	39,493	17,512	—	10	32,345	24,650	162,370
Partly skimmed evaporated milk — Lait évaporé partiellement écrémé							
1969 .....	692	728	—	—	703	717	5,795
1970 .....	718	352	—	—	707	363	5,073
1971 .....	667	917	—	—	698	886	6,166
1972 .....	681	832	—	—	708	805	5,164
1973 .....	623	328	—	—	519	432	2,987
Condensed whole milk — Lait entier condensé							
1969 .....	1,168	1,798	—	—	1,117	1,849	14,341
1970 .....	1,492	1,238	—	—	1,185	1,545	11,345
1971 .....	1,217	1,542	—	—	1,480	1,279	10,086
1972 .....	957	1,537	—	—	943	1,551	10,872
1973 .....	1,340	1,775	—	—	1,097	2,018	12,893
Skim milk powder — Lait écrémé en poudre							
1969 .....	209,677	46,653	—	29,161	209,914	17,255	145,323
1970 .....	140,572	40,878	—	7,626	156,031	17,793	51,200
1971 .....	80,918	34,882	—	9,972	89,302	16,026	62,766
1972 .....	135,639	41,846	—	6,570	150,025	20,890	95,228
1973 .....	94,873	38,456	—	23,870	104,187	5,272	81,309

(1) Data for 1973 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1973 sont préliminaires et sujettes à révision.

TABLE 14. Ice Cream: Production of Hard and Soft Types, by Province, September and Cumulative January to September 1972 and 1973

TABLEAU 14. Crème glacée: production de crèmes glacées molles et dure, par province, septembre et janvier à septembre 1972 et 1973

Province and year Province et année	Hard ice cream Crème glacée dure		Soft ice cream Crème glacée molle		Ice cream Crème glacée	
	September - Septembre	January - Janvier -	September - Septembre	January - Janvier -	September - Septembre	January - Janvier -
		September - Septembre		September - Septembre		September - Septembre
thousand gallons - milliers de gallons						
P.E.I. - P.-É. ....	1972	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
	1973	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
N.S. - N.-É. ....	1972	218	1,875	21	184	239
	1973	231	1,860	21	205	252
N.B. - N.-B. ....	1972	170	1,563	4	44	174
	1973	128	1,489	2	37	130
Que. ....	1972	1,390	12,658	94	894	1,484
	1973	1,458	12,291	78	968	1,536
Que. ....	1972	1,776	16,180	26	284	1,802
	1973	1,922	16,321	24	256	1,946
Man. ....	1972	230	2,385	26	270	256
	1973	226	2,471	26	239	252
Sask. ....	1972	147	1,632	19	311	166
	1973	144	1,781	24	341	168
Alta. - Alb. ....	1972	410	4,543	57	715	467
	1973	391	4,439	52	713	443
B.C. - C.-B. ....	1972	396	4,653	104	866	500
	1973	386	4,727	79	841	465
Total .....	1972	4,737	45,489	351	3,568	5,088
	1973	4,886	45,379	306	3,600	5,192
						49,057
						48,979

(1) excluded to avoid disclosure of individual plant operations. - Exclus afin de ne pas divulguer les opérations de certaines usines en particulier.

TABLE 13. Production of Other Products in Ice Cream Industry, Canada, September and Cumulative January to September 1972 and 1973

TABLEAU 15. Production d'autres produits de l'industrie de la crème glacée par province, septembre et janvier à septembre 1972 et 1973

Year Année	Milkshake mix - Mélange pour lait fouetté		Sherbet - Sorbets		Water ices - Eaux glacées		Ice milk - Lait congelé	
	September - Septembre	January - Septembre - Janvier - Septembre	September - Septembre	January - Septembre - Janvier - Septembre	September - Septembre	January - Septembre - Janvier - Septembre	September - Septembre	January - Septembre - Janvier - Septembre
thousand gallons - milliers de gallons								
1972 .....	140.7	1,201.2	62.5	653.4	179.0	2,838.5	280.5	2,604.2
1973 .....	140.2	1,310.3	57.2	703.0	226.2	3,195.3	225.0	2,607.6

TABLE 16. Cottage Cheese: Production in the First Three Quarters  
of 1973 Compared with 1972

TABLEAU 16. Fromage cottage: Production des trois premiers trimestres de  
1973 comparée à 1972

Province	July to September Juillet à Septembre			January to September Janvier à Septembre		
	1973	1972	% of/de 1972	1973	1972	% of/de 1972
	1b. - '000 - liv.			1b. - '000 - liv.		
Maritime Provinces — Provinces Maritimes .....	378	352	107	1,220	1,042	117
Québec .....	1,026	1,263	81	3,666	3,659	100
Ontario .....	6,070	5,803	105	18,917	17,680	107
Manitoba .....	873	655	133	2,387	2,063	116
Saskatchewan .....	602	522	115	1,592	1,644	97
Alberta .....	1,708	1,639	104	4,699	4,552	103
British Columbia — Colombie-Britannique .....	2,751	2,498	110	8,089	7,244	112
Total .....	13,408	12,732	105	40,570	37,884	107

Note: The data include both creamed and uncreamed cottage cheese.

Nota: Les données comprennent le total de fromage cottage avec crème ajoutée et sans crème ajoutée.

### Yogurt

The quantity of yogurt manufactured in the third quarter of 1973 amounted to approximately 742,000 gallons, an increase of approximately 101,000 gallons from production in the same quarter of 1972. This compares with revised production of 796,000 gallons in the second quarter of 1973. Regional production for the first nine months of 1973 was as follow: Quebec 1,374,000 gallons; Ontario 505,000 gallons; and the remainder of Canada 426,000 gallons.

### Yogourt

La production de yogourt a atteint 742,000 gallons pour le troisième trimestre de 1973, une augmentation d'environ 101,000 gallons par rapport au troisième trimestre de 1972. La production revisée du deuxième trimestre 1973 a atteint 796,000 gallons. La production des premiers neuf mois en 1973, par région a été comme suit: Québec 1,374,000 gallons; Ontario 505,000 gallons; et le reste du Canada 426,000 gallons.

TABLE 17. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario,  
September 1973(1)

TABLEAU 17. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario,  
septembre 1973(1)

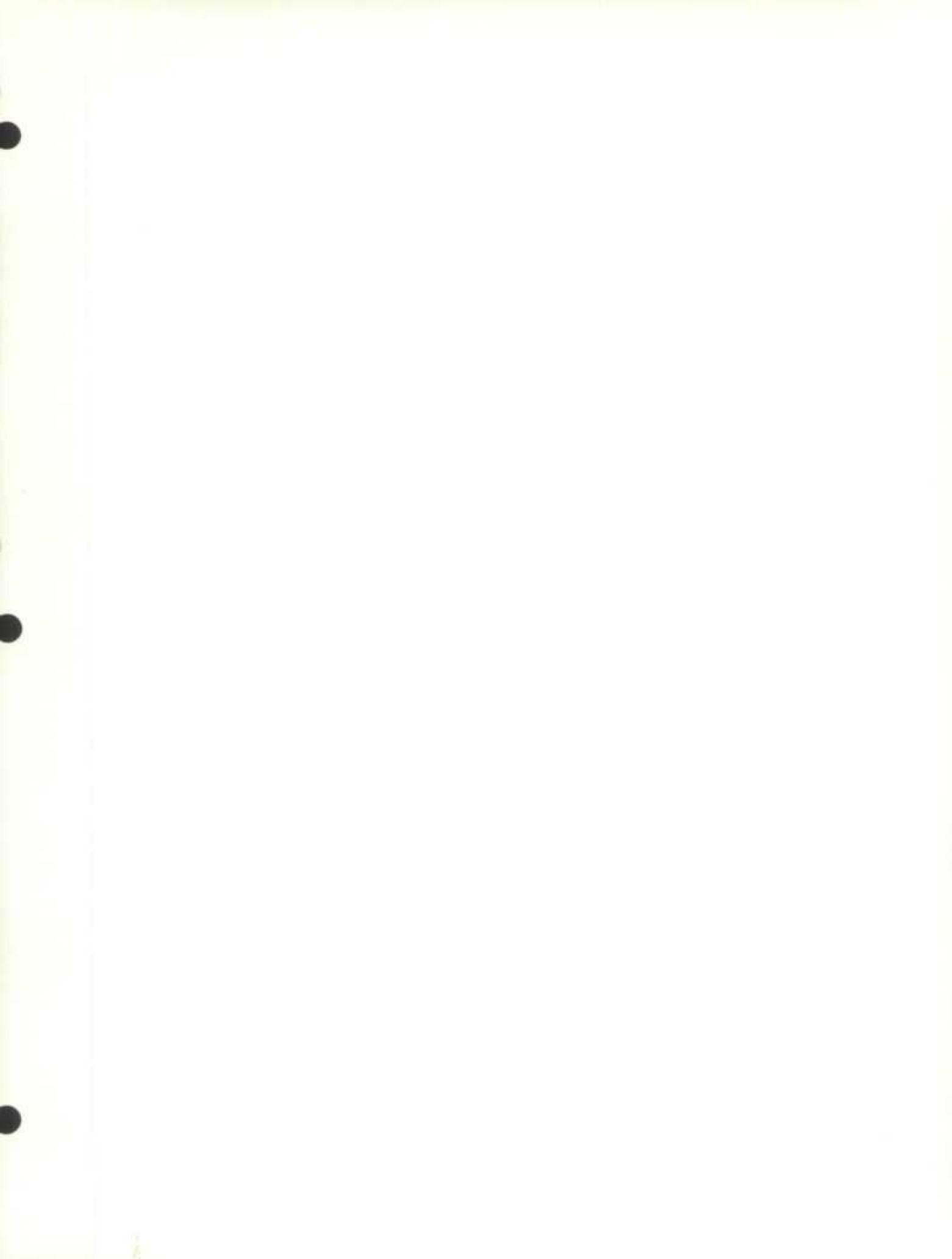
(Data on Export Sales not included due to disclosure provisions of Statistics Act)

(Les données sur les ventes à l'exportation ne sont pas publiées, en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique)

Province and classification — Province et classement	Domestic sales of skim milk powder					Bulk of sales — Volume des ventes	
	Ventes domestiques de lait écrémé en poudre						
	Total reported — Ventes totales déclarées	Range of reported prices(2) — Échelle des prix déclarés(2)	Weighted average selling price F.O.B. plant (net) — Prix de vente moyen pondéré F.O.B. usine (net)	Price range(3) — Échelle de prix(3)			
	'000 lb. — liv.	per 1b. — £ — par liv.				%	
<u>Québec</u>							
Spray — Procédé vaporisateur	19,598	25.8-41.8	37.08	37.6-38.0		41	
Roller — Procédé cylindre ...	251	31.8-36.8	35.45	34.6-35.0		53	
Feed — Pour de la provende ..	261	31.3-37.8	33.11	34.1-34.5		58	
<u>Ontario</u>							
Spray — Procédé vaporisateur	2,055	28.8-48.8	38.57	38.1-38.5		23	
Roller — Procédé cylindre ...	—	—	—	—		—	
Feed — Pour de la provende ..	32	25.3-35.8	34.71	25.1-25.5		69	

- (1) At time of publication reports had not been received from 5 of 60 plants listed as producing in Quebec and Ontario, therefore, the table should not be interpreted as covering total sales in these provinces. — Au moment de mettre sous presse, des usines productrices au Québec et en Ontario ne nous avaient pas encore fait parvenir leurs déclarations; de ce fait, le tableau ne doit pas être interprété comme représentant les ventes totales de ces provinces.
- (2) Mid-points of lowest and highest half cent range in which sales were reported. — Points moyens de la plus haute et de la plus basse échelle de demi cent dans laquelle les ventes ont été déclarées.
- (3) The price range of bulk of sales is the price interval in which the largest volume of sales occurred as compared to all other price intervals. — L'échelle de prix du volume des ventes est l'écart de prix où se situe le plus gros volume de ventes.





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010757738